

NL

Traduction française en bas

ACTIEVOORWAARDEN CASHBACK SPA® TOUCH MOCKTAILS

Actie georganiseerd door SPADEL, met maatschappelijke zetel Gemeenschappenlaan 110, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe en de externe partner Hashting Solution NV. (ingeschreven in de Kruispuntbank der Ondernemingen onder het nummer BE0672 979 070, met maatschappelijke zetel te 2547 Lint, Veldstraat 49, België, hierna “Hashting”)

1. Campagne

- Actie = één fles 0,5l SPA® TOUCH MOCKTAILS 100% terugbetaald*
- De actie start op 01/01/2026
- De actie eindigt op 31/12/2026
Aanvragen kunnen ingediend worden tot 07/01/2027. Uitsluitend op voorwaarde dat de link aangevraagd werd voor 31/12/2026.
- De actie kan vroegtijdig stopgezet worden bij het behalen van het redemptiebudget.
- Op = op

****Deelnemende aankopen:***

- 50cl fles SPA® Touch Passion Fizz
- 50cl fles SPA® Touch Strawberry Daiquiri
- 50cl fles SPA® Touch Mojito

2. Beperkingen

- De actie is uitsluitend geldig in **België** (m.a.w. voor aankopen in een winkel van naar keuze op Belgische en Nederlands grondgebied en een aanvraag met een geldig Belgisch of Nederlands telefoon- en rekeningnummer)

- De terugbetaling wordt berekend als het betaalde bedrag op het kassaticket voor een deelnemende aankoop. (Zie **Deelnemende aankopen*)
- Max 1 terugbetaling per kassaticket/gsm/persoon/email/IBAN/familie of een combinatie van deze parameters
- Actie niet cumuleerbaar met andere promoties

Er wordt geen gevolg gegeven aan laattijdige en/of onvolledige en/of onleesbare deelnemingen.

Voor alles wat niet in deze voorwaarden is geregeld, kunnen wij de nodige maatregelen nemen om de actie goed te laten verlopen. Hashting behoudt het recht voor om de actievoorwaarden te wijzigen op elk moment. In geval van bijzondere omstandigheden, mogen we tevens deze voorwaarden aanpassen waar nodig. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld indien de actie door bijzondere omstandigheden gewijzigd of geannuleerd moet worden. We zijn ook niet aansprakelijk voor schade die door onze fout zou zijn veroorzaakt, tenzij voor het niet-uitvoeren van verbintenissen die één van de voornaamste prestaties vormen van de overeenkomst.

3. De promotiecodes mogen niet zonder toestemming van het merk of de externe Partner Hashting worden gepubliceerd op publieke fora (websites, fb-groepen, ea). Bij inbreuk zal de externe partner Hashting een schadevergoeding vragen aan de persoon/partij die de promotiecodes zelf heeft verspreid.

4. Terugbetaling van de korting

De terugbetaling van de korting wordt binnen de 60 dagen na ontvangst van uw gegevens geregeld door storting op uw bankrekening door onze externe partner Hashting. Door deel te nemen aan deze actie, aanvaardt u onvoorwaardelijk deze voorwaarden, die worden gepubliceerd op de actiewebsite.

5. Persoonsgegevens

De externe partner Hashting Solution NV . (ingeschreven in de Kruispuntbank der Ondernemingen onder het nummer BE0672 979 070, met maatschappelijke zetel te 2547 Lint, Veldstraat 49, België, hierna “Hashting”) is verantwoordelijk voor de inzameling en verwerking van uw persoonsgegevens. Uw persoonsgegevens zullen in een bestand van

Hashting worden geregistreerd en uitsluitend voor deze actie worden gebruikt. De wettelijke grondslag van deze verwerking is de uitvoering van de overeenkomst en het legitiem belang van Hashting. Wanneer u op de weblink aankruist dat u op de hoogte wil blijven van acties, zal Hashting uw gegevens bezorgen aan het vermelde merk. In dat geval zal de verwerking van uw persoonsgegevens geschieden conform de privacyverklaring beschikbaar op de website van Hashting.com/dpo

6. Geschillen

In geval van geschillen zijn enkel de hoven en rechtbanken van Antwerpen bevoegd, onverminderd het recht van de consument om de zaak voor de rechter te (laten) brengen van zijn woonplaats. Het Belgische recht is van toepassing.

FR

CONDITIONS DE L'ACTION CASHBACK SPA® TOUCH MOCKTAILS

Action organisée par SPADEL, dont le siège social est situé Avenue des Communautés 110, 1200 Woluwe-St-Lambert en collaboration avec le partenaire externe Hashting Solution NV (inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro BE0672 979 070, dont le siège est situé à Veldstraat 49, 2547 Lint, Belgique, ci-après "Hashting").

1. Campagne

- Action = une bouteille 0,5L de SPA® TOUCH MOCKTAILS remboursées à 100 %*
- Début de l'action : 01/01/2026
- Fin de l'action : 31/12/2026
- Les demandes peuvent être introduites jusqu'au 07/01/2027, à condition que le lien ait été demandé avant le 31/12/2026.
- L'action peut être arrêtée prématurément si le budget de remboursement est atteint.
- Jusqu'à épuisement du stock.

*Achats éligibles :

- Bouteille de 50cl de SPA® Touch Passion Fizz

- Bouteille de 50cl de SPA® Touch Passion Fizz
- Bouteille de 50cl de SPA® Touch Mojito

2. Restrictions

L'action est valable uniquement en Belgique et aux Pays-Bas (c'est-à-dire pour des achats effectués dans un magasin de votre choix situé sur le territoire belge ou néerlandais et une demande avec un numéro de téléphone et un IBAN belges ou néerlandais valides).

Le remboursement correspond au montant payé indiqué sur le ticket de caisse pour un achat éligible (voir *Achats éligibles). Maximum 1 remboursement par ticket de caisse / numéro de GSM / personne / e-mail / IBAN / foyer ou toute combinaison de ces paramètres.

Offre non cumulable avec d'autres promotions.

Aucune suite ne sera donnée aux participations tardives et/ou incomplètes et/ou illisibles.

Pour tout ce qui n'est pas prévu dans ces conditions, nous pouvons prendre les mesures nécessaires pour garantir le bon déroulement de l'action. Hashting se réserve le droit de modifier les conditions de l'action à tout moment. En cas de circonstances exceptionnelles, ces conditions peuvent également être adaptées si nécessaire. Nous ne pouvons être tenus responsables si l'action doit être modifiée ou annulée pour des raisons indépendantes de notre volonté. Nous ne sommes également pas responsables des dommages causés par notre faute, sauf en cas de non-exécution d'obligations essentielles au contrat.

3. Les codes promotionnels ne peuvent pas être publiés sur des forums publics (sites web, groupes Facebook, etc.) sans l'autorisation de la marque ou du partenaire externe Hashting. En cas d'infraction, Hashting réclamera une indemnisation à la personne ou au partie ayant diffusé les codes.

4. Remboursement

Le remboursement sera effectué dans un délai de 60 jours après réception de vos données, par virement bancaire via notre partenaire externe Hashting. En participant à cette action, vous acceptez sans réserve les présentes conditions, publiées sur le site de l'action.

5. Données personnelles

Le partenaire externe Hashting Solution NV (numéro d'entreprise BE0672 979 070, siège à Veldstraat 49, 2547 Lint, Belgique, ci-après "Hashting") est responsable de la collecte et du traitement de vos données personnelles. Vos données seront enregistrées dans un fichier de Hashting et utilisées uniquement dans le cadre de cette action. La base juridique de ce traitement est l'exécution du contrat et l'intérêt légitime de Hashting. Si vous cochez l'option sur le lien web pour rester informé(e) des actions, Hashting transmettra vos données à la marque mentionnée. Dans ce cas, le traitement de vos données personnelles se fera conformément à la politique de confidentialité disponible sur le site hashting.com/dpo

6. Litiges

En cas de litige, seuls les tribunaux d'Anvers sont compétents, sans préjudice du droit du consommateur de porter l'affaire devant le tribunal de son domicile. Le droit belge est d'application.